

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:  
Проректор по учебной работе,  
качеству образования — первый  
проректор  
Хагуров Т.А.  
подпись  
« 26 » мая 2023 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.О.05 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

*(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)*

Направление

подготовки/специальность: 06.03.01 Биология

*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность (профиль):

«Микробиология»

*(наименование направленности (профиля) специализации)*

Форма обучения:

очная

*(очная, очно-заочная, заочная)*

Квалификация (степень) выпускника:

бакалавр

*(бакалавр, магистр, специалист)*

Краснодар 2023

Рабочая программа дисциплины Б1.О.03 «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 06.03.01 «Биология».

Программу составила:  
М.В. Спасова, к.ф.н.



---

Рабочая программа дисциплины Б1.О.03 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 9 «24» мая 2023 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере  
Баклагова Ю.В.



---

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 «24» мая 2023 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



---

Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор  
Ярмолинец Л.Г., зав. кафедрой иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

## ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 1.1. Цель освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины является формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке.

### 1.2. Задачи дисциплины.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- формирование и развитие умений и навыков использования общеупотребительной и профессиональной лексики в устной и письменной деловой коммуникации с соблюдением правил и норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;

- формирование и развитие умений и навыков осуществлять перевод текстов профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык, делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

### 1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Иностранный язык» Б1.О.05 относится к обязательной части Блока 1 учебного плана. Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки бакалавра в Кубанском государственном университете. Данный курс иностранного языка носит профессионально-ориентированный характер, и его задачи определяются коммуникативными и познавательными потребностями бакалавров. В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 1-2 курсах по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: зачет (семестры 1-3), экзамен (семестр 4).

### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4:</b> способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.
	<i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.
	<i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
	<i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
	<i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице

Виды работ	Всего часов	Форма обучения- очная			
		1 семестр (часы)	2 семестр (часы)	3 семестр (часы)	4 семестр (часы)
	<b>360</b>				
<b>Контактная работа, в том числе:</b>	<b>122,9</b>	<b>34,3</b>	<b>26,2</b>	34,2	28,3
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>122</b>	<b>34</b>	<b>26</b>	<b>34</b>	<b>28</b>
занятия лекционного типа					
лабораторные занятия	122	34	26	34	28
практические занятия					
семинарские занятия					
<i>Указываются виды работ в соответствии с учебным планом</i>					
<b>Иная контактная работа:</b>	<b>0,9</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>	0,2	0,3
Контроль самостоятельной работы (КСР)					
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,9	0,2	0,2	0,2	0,3
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>165,4</b>	<b>37,8</b>	45,8	37,8	44
<i>Курсовая работа/проект (КР/КП) (подготовка)</i>					
<i>Контрольная работа</i>					
<i>Расчётно-графическая работа (РГР) (подготовка)</i>					
<i>Реферат/эссе (подготовка)</i>					
<i>Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)</i>	165,4	38	45,8	37,8	44
Подготовка к текущему контролю					
<b>Контроль:</b>	<b>35,7</b>				<b>35,7</b>
Подготовка к экзамену	35,7				35,7
<b>час.</b>	<b>324</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>

Общая трудоемкость	в том числе контактная работа	122,9	34,2	26,2	34,2	28,3
	зач. ед	9	2	2	2	3

## 2.2 Содержание дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Description of appearance and character	22			10	12
2.	Biography	20			12	8
3.	<b>Practical English</b>	4			2	2
4.	Plans and Dreams (Travelling)	22			8	14
5.	<b>Practical English</b>	4			2	2
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>						
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72			34	38

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 2 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
6	People (everyday problems)	14			6	8
7.	Modern lifestyle	8			2	6
8.	<b>Project</b>	24			4	20
9.	Overview of Biology	22			12	10
10.	<b>Practical English</b>	3,8			2	1,8
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>						
	Контроль самостоятельной работы (КСР)					
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2			0,2	
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72			26,2	45,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
11.	People (jobs and studies)	22			12	10
12.	Disasters Accidents	16			8	10
13.	Stories	4,8			2	2,8
14.	Thrilling Biology	10			4	6
15.	Getting Around	3			2	1
16.	Innovations	11			4	7
17.	Practical English	3			2	1
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>						
Контроль самостоятельной работы (КСР)						
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2			0,2	
Подготовка к текущему контролю						
Общая трудоемкость по дисциплине		72			34,2	37,8

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 4 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа СРС
			Л	ПЗ	ЛР	
1.	Past and Future	18			8	10
2.	Earth: SOS	20			8	12
3.	Genetics	28			8	20
4.	Overview	6			4	2
<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>						
Контроль самостоятельной работы (КСР)						
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3				
Подготовка к текущему контролю		35,7				
Общая трудоемкость по дисциплине		108			28	44

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

### 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

#### 2.3.1 Занятия лекционного типа – не предусмотрены

#### 2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

## I СЕМЕСТР

Лабораторные занятия - 34 часов

Экзамен – 3 зачетных единицы

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1-5	Description of appearance and character	<i>Vocabulary:</i> physical /character description clothes/ linking words	Фронтальный опрос (составление диалогов по

		<p><i>Language functions:</i> physical/character description, clothes, linking words</p> <p><i>Grammar:</i> present simple, present continuous, stative verbs</p> <p><i>Listening and speaking:</i> describing people, buying clothes, pronunciation /s/, /z/, /iz/</p> <p><i>Writing:</i> letter to a pen-friend</p>	ситуации), проверка письменных работ
6-11	Biography	<p><i>Language functions:</i> physical/character description, interests/hobbies, holidays, phrasal verbs: look</p> <p><i>Grammar:</i> past simple, regular and irregular verbs, past progressive. Times sequences and connectors, relative pronoun, adverbs of frequency, forming adjectives</p> <p><i>Listening and speaking:</i> describing people, people's habits and routines, pronunciation /n/, /ŋ/, /ŋk/</p> <p><i>Power Point Presentation</i> about a famous person</p>	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка презентаций на тему: When Celebs Go Good
12	<b>Practical English</b>	Hotel problems, Description of a Situation Power Point Presentation about a favorite Picture	Устный опрос (составление диалогов по ситуации) Коммуникативная ситуация № 2. Проверка презентаций
13-16	Plans and Dreams (Travelling)	<p><i>Language functions:</i> airports, travel arrangements</p> <p><i>Grammar:</i> be going to (plans and predictions), , present continuous (future arrangements), defining relative clauses</p> <p><i>Listening and speaking</i></p> <p><i>Writing:</i> project about future plans</p>	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных работ
17	<b>Practical English</b>	Overview	Обзор пройденного материала

## II СЕМЕСТР

Лабораторные занятия – 26 часов

Зачет – 2 зачетных единицы

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1-3.	People (everyday problems)	<i>Language functions:</i> description, customs and traditions, problems <i>Grammar:</i> present perfect, past simple, present perfect progressive, something, anything, nothing <i>Listening and speaking:</i> housework, generations	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка презентаций на тему: Национальные праздники и фестивали
4.	Modern lifestyle	<i>Language functions:</i> giving advice, making recommendations/suggestions/offers/invitations <i>Grammar:</i> comparative adjectives <i>Listening and speaking:</i> asking for/giving advice, making plans/predictions, making suggestions/offers/ invitations, pronunciation: /st/, /zd/ <i>Writing:</i> friendly letter giving advice	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка письменных работ
5-6	<b>Project</b>	<b>Superlative Cities</b>	Проверка презентаций на тему: «Туристические центры мира»
7-12	Overview of Biology	<i>Reading:</i> Ecosystems <i>Language functions:</i> discussion <i>Grammar:</i> quantifiers, superlatives <i>Listening and speaking:</i> London Botanical Garden <i>Writing:</i> project about future plans	Фронтальный опрос (задания на чтение и перевод текста), проверка презентаций на тему: «Заповедники и национальные парки мира» Устный и письменный опрос
13	<b>Practical English</b>	<b>Episode 3</b>	Обзор пройденного материала, прием зачета

## III СЕМЕСТР

Лабораторные занятия – 34 часа

Зачет – 2 зачетных единицы

Урок	Тема	Содержание	Форма текущего контроля
------	------	------------	-------------------------



1-6	People (jobs and studies)	<p><i>Language functions:</i> jobs, physical/character description, clothes</p> <p>Phrasal verbs: give</p> <p><i>Grammar:</i> too - enough</p> <p><i>Listening and speaking:</i> job interview, suspect description, advice on how to get a job, job interview, clothes description</p> <p><i>Writing:</i> Describing a person</p>	Фронтальный опрос (составление диалогов по ситуации), проверка письменных заданий
7-10	Disasters Accidents	<p><i>Language functions:</i> types of disasters/accidents, headline practice, causes/prevention of accidents</p> <p>Phrasal verbs: cut</p> <p><i>Grammar:</i> Conditionals Wishes</p> <p><i>Listening and speaking:</i> identifying disasters/accidents, shipwreck news bulletin, car accident description, eliminating incorrect answers, presenting a news bulletin, suggesting survival techniques</p> <p><i>Writing:</i> News reports</p>	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных заданий
11	Stories	<p><i>Language functions:</i> types of stories, use of senses; feelings, sequence markers</p> <p>Phrasal verbs: get</p> <p><i>Grammar:</i> Reported Speech</p> <p><i>Listening and speaking:</i> identifying various types of stories, sequence of events in a story, matching speakers with feelings, narrating a story, problem solving</p> <p><i>Writing:</i> Narration - Story writing</p>	Фронтальный опрос (монологическое высказывание), проверка письменных заданий
12-13	Thrilling Biology	Project work	Презентации на тему: «Палеонтология»
13	Getting around	<p><i>Language functions:</i> giving directions</p>	Составление диалогов по ситуации, фронтальный опрос
14-16	Innovations	<p><i>Language functions:</i> Speaking about the future and the past</p> <p><i>Grammar:</i> Passive, used to, modal verbs, noun formation,</p>	Устный и письменный опрос. Презентации на тему «История человечества»

17	<b>Practical English</b>	<b>Discussion</b>	Обзор пройденного материала, прием зачета
----	--------------------------	-------------------	-------------------------------------------

#### IV СЕМЕСТР

Лабораторные занятия - 28 часов

Экзамен – 3 зачетных единицы

Урок	Тема	Содержание	Форма текущего контроля
1-4	Past and Future	<i>Language functions:</i> thematic. Phrasal verbs <i>Grammar:</i> expressing possibility; assumptions; obligation/necessity/prohibition; criticism; making assumptions <i>Listening and speaking:</i> precautions to avoid types of crime, street survey, news bulletin (multiple choice), predictions making speculations/suggestions <i>Writing:</i> Letter writing	Фронтальный опрос (монологическое высказывание)
5-8	Earth: SOS	<i>Language functions:</i> problems and solutions, reasons animals become extinct <i>Grammar:</i> positive/negative addition expressing contrast joining ideas cause/reason and result <i>Listening and speaking:</i> suggestions to protect animals, for/against zoos, acid rain, how to protect trees, expressing opinions - damage mankind has caused to the Earth <i>Writing:</i> Argumentative (for - against)	Презентация на тему «Ecology»
9-12	<b>Genetics</b>	<i>Reading:</i> articles on the topic <i>Writing:</i> Genetics <i>Language functions:</i> argumentative reporting <i>Grammar:</i> expressing purpose future forms <i>Listening and speaking:</i> lifestyles genius children; careers, for/against sitting exams, taking exams, prioritising school subjects	Фронтальный опрос (чтение и перевод текста), презентация на тему «Биология – наука 21 века»
13-14	Overview	<b>Итоговое тестирование</b>	Устный и письменный опрос, тестирование

Защита лабораторной работы (ЛР), выполнение курсового проекта (КП), курсовой работы (КР), расчетно-графического задания (РГЗ), написание реферата (Р), эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т) и т.д.

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

#### 2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов) – не предусмотрены

## 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1.	Reading	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/511748">https://urait.ru/bcode/511748</a> (дата обращения: 17.05.2023).</p>
2.	Grammar	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно : учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. — Москва: ФЛИНТА, 2019. — 240 с.: табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=611203">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=611203</a> (дата обращения: 20.04.2023). — ISBN 978-5-9765-4144-3. — Текст: электронный.</p>
3.	Vocabulary	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. Third Edition. Cambridge University Press, 2013.</p>
4.	Speaking	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № __ от 24.05.2023 г.</p> <p>Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/511748">https://urait.ru/bcode/511748</a> (дата обращения: 01.05.2023).</p>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа,

– в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)**

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины «Иностранный язык» обусловлен потребностью сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации, а также обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

При обучении иностранному языку используются следующие образовательные технологии:

1. Технология коммуникативного обучения – направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

2. Проектная технология – ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

3. Технология обучения в сотрудничестве – реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

4. Игровая технология – позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает интерактивные формы обучения.

Основные виды интерактивных образовательных технологий включают в себя:

- работа в малых группах (команде) – совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путём творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности;

- проектная технология – индивидуальная или коллективная деятельность по отбору, распределению и систематизации материала по определенной теме, в результате которой составляется проект;

- анализ конкретных ситуаций (case study) – анализ реальных проблемных ситуаций, имевших место в соответствующей области профессиональной деятельности, и поиск вариантов лучших решений;

- ролевые и деловые игры – ролевая имитация студентами реальной профессиональной деятельности с выполнением функций специалистов на различных рабочих местах;

- развитие критического мышления – образовательная деятельность, направленная на развитие у студентов разумного, рефлексивного мышления, способного выдвинуть новые идеи и увидеть новые возможности.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

#### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык».

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме устного опроса, тестовых заданий, разноуровневых заданий, и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к зачету и экзамену.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

#### **Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации**

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства
-------	-------------------------------	---------------------	----------------------------------

			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1 Соблюдает нормы и требования устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка	<p><i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.</p> <p><i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.</p> <p><i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.</p>	<p>Лексико-грамматический тест</p> <p>Устный опрос.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Письменное сообщение / эссе.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Устное сообщение.</p>	<p>Вопрос № 1 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете. Вопрос № 1 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>
2	ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<p><i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).</p> <p><i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого</p>	<p>Лексико-грамматический тест</p> <p>Устный опрос.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p> <p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>

		<p>этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.</p> <p><i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.</p>	<p>Устное сообщение.</p> <p>Дискуссия.</p> <p>Устное сообщение.</p>	<p>Вопрос № 2 на зачете. Вопросы № 2-3 на экзамене.</p>
--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенции УК-4, включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию (промежуточный контроль).

**Текущий контроль** – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, проверки домашних заданий. В качестве заданий для проведения текущего контроля используется материал, предложенный в книге для преподавателя «English File 3<sup>rd</sup> Edition . Third Edition. Pre-Intermediate. Teacher’s Resource Book», а также разработанные нами лексико-грамматические итоговые тесты для каждого учебного семестра. Баллы тестирования переводятся в систему оценок преподавателем в соответствии со шкалой оценивания, описанной в п. 4.1. Во время проведения лабораторных занятий учитывается посещаемость обучающихся, оценивается их познавательная активность в процессе изучения нового материала. Устный опрос проводится на лабораторных занятиях в индивидуальной или групповой форме и затрагивает тематику текущих занятий, представленную в данной программе. Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и другие коммуникативные навыки, приобретенные в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык».

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, устных сообщений, дискуссий, письменных сообщений / эссе.

## Образец лексико-грамматического теста

### Pronunciation

#### 1. Track 1 *Listen and underline the stressed words.*

When's your birthday?

1 Could you give me your postcode, please?

2 What exactly do you do?

3 Does your sister speak German?

4 Did you have a good holiday?

5 Have you got many relatives?

#### 2. Track 2 Listen and write the verbs in the correct column.

/ɪd/            /d/            /t/

started    discovered    stopped

1 \_\_\_\_\_

2 \_\_\_\_\_

3 \_\_\_\_\_

### Language focus

#### 3. Complete the sentences with the verbs in the box.

*did*    does    don't    have    isn't    wasn't

Did you have a good flight?

Yes, thanks, I did.

1 Is this your first trip to England?

No, actually, it \_\_\_\_\_. I often come here.

2 Do you know your neighbours?

No, I \_\_\_\_\_ because they're never at home!

3 Does your brother speak English?

Yes, he \_\_\_\_\_. He's pretty fluent.

4 Were you born in London?

No, I \_\_\_\_\_. I'm Canadian.

5 Have you got a big family?

Yes, I \_\_\_\_\_. I've got three brothers and two sisters.

#### 4. Complete the sentences with the correct form of the verb in brackets.

Paul 's studying (study) in Germany this year.

1 We always \_\_\_\_\_ (go) out on Friday evenings.



2 Sarah \_\_\_\_\_ (not know) Alex.

3 I \_\_\_\_\_ (not work) at the moment.

4 \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ (like) your new job?

5 It \_\_\_\_\_ (get) cold in here. Can you please close the window?

**5. Complete the sentences with the correct form of the verbs in the box.**

*watch ring* be feel forget have meet recognise start see walk work

I was watching TV when the phone rang .

1 While we \_\_\_\_\_ in the park, it \_\_\_\_\_ to rain.

2 When he \_\_\_\_\_ young, Mark \_\_\_\_\_ dark, curly hair.

3 I \_\_\_\_\_ Ben when I \_\_\_\_\_ him yesterday because he looks very different now.

4 How \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ when you \_\_\_\_\_ John for the first time?

5 While I \_\_\_\_\_ on the computer I \_\_\_\_\_ to save my work.

**6. Choose the correct answers.**

We used to / *would* have lots of pets when we were children.

1 I *wouldn't* / *didn't use to* enjoy school because I was very shy.

2 *Did you use to* / *Would you* live in a big house?

3 As a child I *would* / *used to* often spend time alone.

4 Claudia *would* / *used to* do a lot of sport, so she was very fit, but now she's quite lazy.

5 My parents *wouldn't* / *didn't use to* help us with our homework because they never had time.

**Vocabulary**

**7. Complete the sentences with the correct form of the words in the box. You won't need all the words.**

*niece* acquaintance best friend colleague employee flatmate grandchild  
half-brother mother-in-law neighbour stepmother

I'm my aunt's niece.

1 My grandmother has ten \_\_\_\_\_ including me and my brother.

2 Paul knows a lot of people, but most of them are \_\_\_\_\_ , not real friends.

3 How many \_\_\_\_\_ work at your company?

4 I'd prefer to live alone, but my \_\_\_\_\_ are ok!

5 My father remarried last year and luckily my \_\_\_\_\_ is really nice.

**8. Match the verbs in A with the nouns in B.**

**A**

**B**

go to + a

a the gym

1 chat to

b children

2 put on	c video games
3 do	d ironing
4 look after	e with friends
5 play	f friends on the phone
6 tidy	g social networking sites
7 do the	h paperwork
8 hang out	i hair
9 do your	j up
10 go on	k make-up

**9. Complete the sentences with a suitable verb. You have the first letter to help you.**  
When we were naughty, our parents punished us.

1 It's important to **e**\_\_\_\_\_ your children to do their best.

2 I **r**\_\_\_\_\_ all my teachers and my parents when I was a child because they were older and wiser than me.

3 My mother used to **c**\_\_\_\_\_ me when I did something she didn't like.

4 Most teenagers **a**\_\_\_\_\_ with their parents because they want to find their boundaries.

5 It's a parent's job to **g**\_\_\_\_\_ their children confidence.

**10. Complete the sentences with the correct form of *remember, remind, recognise* or *forget*.**

Please remember to call me later.

1 I'm sorry, I \_\_\_\_\_ you with short hair!

2 I can't believe that you \_\_\_\_\_ my birthday again. I'm really upset.

3 Karen really \_\_\_\_\_ me of my sister.

4 Do you \_\_\_\_\_ when Zak said he was going to get married?

5 I never \_\_\_\_\_ a face, so I know we've never met before.

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

**Примерные темы для проведения дискуссии**

1. Who knows you better: your mother or your Best Friend?
2. Description of a person. What traits do you admire?

3. Traveling: Good and Bad Experience
4. Description of a Picture
5. This Day in History
6. Unforgettable Experience

### **Критерии оценивания участия в дискуссии**

#### **Содержание**

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

#### **Коммуникативная направленность**

1. Используемые коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

#### **Организация высказывания**

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет завершенный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

#### **Лексическое оформление речи**

1. В речи участника нет лексических ошибок.
2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

#### **Грамматическое оформление речи**

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

### **Фонетическое оформление речи**

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка «**отлично**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.

Оценка «**хорошо**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.

Оценка «**удовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.

Оценка «**неудовлетворительно**» ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

### **Примерные темы для письменного сообщения / эссе.**

1. Make a description of a picture
2. Write an informal letter
3. „The travel blog”. Write a blog for a journey you made in the past or the blog of someone visiting your area for the first time.
4. Write a Letter of Application
5. Write a Resume

### **Критерии оценивания письменного сообщения / эссе.**

Оценка «**отлично**»: студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.

Оценка «**хорошо**»: основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка «**удовлетворительно**»: имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

### **Примерные темы для устного сообщения**

1. About Myself
2. The person I admire
3. My favorite artist
4. That Day in History
5. Holidays
6. Customs and Traditions
7. Travelling
8. What's in the word?
9. People and Relationships
10. New trends
11. Famous Museums
12. Biography of a Famous Person

### **Критерии оценивания устного сообщения**

Оценка **«отлично»**: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«хорошо»**: Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.

Оценка **«удовлетворительно»**: Студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»**: студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен порождать иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.

### **Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)**

**Промежуточный контроль** имеет форму зачета (1 семестр) и экзамена (2 семестр), на которых оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности. Зачет и экзамен представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом подготовки по направлению.

**Зачет** служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

- 1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;
- 2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;
- 3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Оценка, выставляемая за зачет в 1-3 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

### **Содержание зачета.**

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический итоговый тест по пройденному в течение семестра материалу.
2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).

### **Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:**

**Оценка «зачтено»:** Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

**Оценка «не зачтено»:** Студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

### **Образцы примерных заданий для зачета (вопрос № 1 на зачете):**

1. The man ..... is our old friend.



- a) exchange
- b) hold
- c) shake
- d) spill

13. I'm thirsty. Let's .....

- a) go to coffee
- b) go in a coffee
- c) go for coffee
- d) go for a coffee

14. She was very ..... when her husband's trousers fell down.

- a) disappointing
- b) embarrassed
- c) surprising
- d) terrified

15. I was ..... when the lion ran towards me.

- a) disappointing
- b) embarrassed
- c) surprising
- d) terrified

16. I was ..... when my baby pointed at a strange man and said "Daddy".

- a) disappointing
- b) embarrassed
- c) surprising
- d) terrified

17. In Eastern Europe seven o'clock was the ..... given for meeting up with friends.

- a) time-keeping
- b) average time
- c) good timing
- d) prime-time

18. A typical night out in Europe ..... American films.

- a) is spent seeing
- b) spends of seeing
- c) is spending to see
- d) spends seeing

19. In Europe it is ..... to be at home by twelve o'clock.

- a) more likely
- b) equally acceptable
- c) most surprising
- d) less earlier

20. After work I'm going .....

- a) to go to shop
- b) to go for shopping
- c) to go shopping
- d) to go for shop

21. My friend's getting married and we .....

- a) go to the wedding
- b) go wedding
- c) go for a wedding
- d) are going for a wedding

22. – Do you want to go to a football match with me?

– .....

- a) What a pity!
- b) That sounds great!
- c) Thanks for calling!
- d) I'm afraid, I'm not.



23. You ..... , when you have finished your meal and are ready to leave.
- a) wave your friend
  - b) bow
  - c) leave a tip
  - d) pay the bill
24. If you spend the night in a hotel, you .....
- a) are going away
  - b) go away for the night
  - c) go out for the night
  - d) go to bed
25. Do you mind ..... your mobile phone?
- a) give me
  - b) to use
  - c) if I use
  - d) if using
26. Do you ..... round for a meal?
- a) world-wide felt
  - b) fancy coming
  - c) perfectly normal
  - d) go out
27. If prices decrease, they .....
- a) go away
  - b) go past
  - c) go down
  - d) go up
28. If you ..... something to someone, you hand it to them.
- a) hold
  - b) pass
  - c) greet
  - d) act
29. Rock star Myra Meckenridge is about ..... a very special holiday home.
- a) buy
  - b) buying
  - c) of buying
  - d) to buy
30. She is thinking .....
- a) of converting
  - b) converted
  - c) about convert
  - d) to convert

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

• **Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете):**

Costas Karageorghis, a sports psychologist at Brunel University in the UK, calls music 'sport's legal drug'. He says that exercising with music can improve athletic performance by 15%. The music must be carefully chosen so that the tempo or 'beat' is synchronised with the exercise you

are doing. According to Professor Karageorghis, music also makes you feel less pain and makes an exercise session less boring and more enjoyable.

The UK's biggest gym chain, Fitness First, recognises the importance of music to workouts and plays music in all its clubs.

The most popular song for male gym members is Survivor's Eye of the Tiger, while women love Abba's Dancing Queen.

Music works well with weightlifting and other repetitive actions, but it can also help with running. The best example of this is Haile Gebreselassie, perhaps the world's greatest distance runner, who used the techno-pop song Scatman as a metronome when he broke the world 2,000m record. But if music was so important to Gebreselassie why do other top runners never race with headphones?

Karageorghis says 'Research has shown that for most top athletes music is less effective. Elite athletes focus more on their bodies and less on outside stimuli like music.' So although music can help amateur runners run faster and further, most top athletes prefer silence.

I decided to try running with music myself. I was going to run a half marathon and a sports doctor gave me the perfect playlist of songs for running. When I did the race, I found that some of the tracks like Von Kleet's Walking on Me made running easier.

Others made me want to throw away the mp3 player. When I crossed the line, I had beaten my previous personal best by one minute, but was it because of the music? To be honest, I felt it was probably because of the extra training.

### **Содержание экзамена**

**Экзамен** по дисциплине «Иностранный язык» служит для оценки работы студента в течение всего срока обучения английскому языку (в данном случае двух лет обучения) и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. Экзамен проводится в устной форме. По итогам экзамена выставляется оценка по шкале порядка: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». К сдаче экзамена допускаются обучающиеся, полностью выполнившие установленный рабочей программой дисциплины объем лабораторных работ. При наличии большого количества пропусков у обучающегося (более 50 % аудиторных занятий) преподаватель вправе потребовать у обучающегося выполнить все задания по пропущенному за семестр учебному материалу как в устной, так и в письменной формах и сдать их в установленный срок.

#### **Экзамен включает в себя следующие вопросы:**

• 1. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 2200 – 2500 печатных знаков) и письменно перевести его; время подготовки – 45 мин.

2. Ознакомиться с содержанием аутентичного текста на английском языке (текст на профессиональную тему – 1200 – 1500 печатных знаков) и передать общее содержание текста на английском языке; время подготовки – 20 минут.

3. Произвести устное монологическое высказывание на профессиональную тему (в рамках пройденного материала) на английском языке, а также принять участие в беседе с преподавателем по заданной теме.

• **Образец экзаменационного аутентичного профессионально-ориентированного текста 2450 п.зн. (вопрос № 1 на экзамене):**

**Образцы экзаменационных текстов**

Экзаменационный вопрос 1 (чтение и перевод текста)

Scientists in Japan now have permission to treat people who have heart disease with cells produced by a revolutionary reprogramming technique. The study is only the second clinical application of induced pluripotent stem (iPS) cells. These are created by inducing the cells of body tissues such as skin and blood to revert to an embryonic-like state, from which they can develop into other cell types.

On 16 May, Japan's health ministry gave doctors the green light to take wafer-thin sheets of tissue derived from iPS cells and graft them onto diseased human hearts. The team, led by cardiac surgeon Yoshiki Sawa at Osaka University, says that the tissue sheets can help to regenerate the organ's muscle when it becomes damaged, a symptom of heart disease that can be caused by a build-up of plaque or by a heart attack.

"It will excite worldwide attention, as many groups are working in the same direction," says Thomas Eschenhagen, a pharmacologist at the University of Hamburg in Germany and chair of the German Centre for Cardiovascular Research.

The treatment will initially be given to three people over the next year. The team will then seek approval to conduct a clinical trial in around ten patients. If it proves safe, the treatment could then be sold commercially under Japan's fast-track system for regenerative medicine.

The system, introduced in 2014, aims to speed the availability of potentially life-saving procedures. But critics say the system is flawed because it allows treatments to be sold to patients before sufficient data have been collected showing that the procedures work.

Экзаменационный вопрос 2. (пересказ текста)

**Mending broken hearts**

In their technique, Sawa and his colleagues use iPS cells to create a sheet of 100 million heart-muscle cells. From studies in pigs, the team has shown that grafting these sheets of cells — each 0.1 millimetres thick and 4 centimetres long — onto a heart can improve the organ's function. Sawa says that the cells do not seem to integrate into the heart tissue. He thinks that instead they release growth factors that help to regenerate the damaged muscle. Scientists say one advantage of the sheets is that they create their own cellular matrix, and can maintain their structure without the need for scaffolding made from foreign materials, a feature of some other engineered tissues.

"It is a very elegant and clever way to deliver cells," says Philippe Menasché, a cardiac surgeon at the Georges Pompidou European Hospital in Paris, who has also experimented with making tissue sheets.

Pharmacologist Wolfram-Hubertus Zimmermann at the University Medical Centre Göttingen in Germany, who is also developing an iPS treatment for heart disease, says that the latest trial is based on work conducted by Sawa and other colleagues in Japan over the past 15 years.

Once Sawa's team has treated its three patients, it will apply to conduct a clinical trial involving a further seven to ten people. If the treatment proves to be safe, and shows some signs of working, it can be approved for sale under the accelerated system. This allows researchers to bypass expensive large-scale clinical trials aimed at proving efficacy, and instead to use small pilot trials to show that the therapy is safe and demonstrates an indication of efficacy.

**Устные темы для монологической речи на профессиональную тему (вопрос № 3 на экзамене):**

1. Choosing Biology a Profession
2. New Frontiers of Biology
3. The History of Biology
4. Foreign Languages: to learn or not to learn
5. Places to Visit
6. A Healthy Mind in a Healthy Body
7. Science and its Future
8. Man and his Environment
9. Disciplines of Biology
10. Survival Techniques
11. The World's Greatest Biologists
12. The Branch of Biology I am Interested Most

### **Образец экзаменационного билета**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КубГУ»)  
Кафедра английского языка в профессиональной сфере  
Дисциплина Иностранный язык (ОФО)  
Для направления 06.03.01 Биология  
Билет №

1. Read and translate the text in written form.
2. Read and reproduce the text orally.
3. Speak on topic №

Зав.кафедрой англ.языка в проф.сфере

Баклагова Ю.В.

### **Критерии оценки на экзамене:**

**Оценка «отлично»** выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал и, работая с оригинальным текстом, демонстрирует высокую технику чтения, умение адекватно переводить тексты профессиональной направленности,

корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания, в реферировании полностью отражены все аспекты исходного текста. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему, отличается логичностью и связностью. Студент не допускает фонетических, лексических или грамматических ошибок, нарушающих коммуникацию, или эти ошибки были незначительны.

**Оценка «хорошо»** выставляется в том случае, если студент продемонстрировал вышеуказанные навыки (см. оценку «отлично»), но при этом допустил отдельные фонетические, лексические или грамматические ошибки, нарушающие коммуникацию, не влияющие однако на общее понимание изложенного им материала. Монологическое высказывание полностью раскрывает тему и в целом логично. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Произносимые в ходе монолога реплики были несколько сбивчивыми, темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка.

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется, если при выполнении экзаменационных заданий студент допускает ряд серьезных языковых ошибок при чтении, переводе и реферировании текста. Диапазон речи – ограничен, объем высказывания не достигает нормы. В целом, студент демонстрирует минимально допустимые навыки монологической речи: некоторые реплики преподавателя вызывают у него затруднения, последовательность высказывания иногда нарушена, практически отсутствуют элементы оценки и выражения собственного мнения., темп речи – замедленный.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не знает значительной части программного материала, не понимает оригинальный текст или понимает содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет понимать значение незнакомой профессиональной лексики. В монологической речи он не справился с решением коммуникативной задачи: высказывание было небольшим по объему, отсутствовали элементы собственной оценки, студент допускал большое количество фонетических, лексических или грамматических ошибок, затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

### **5.1. Учебная литература**

1. English File pre-intermediate: Student's book with DVD-ROM/ iTutor / Christina Latham-Koenig Clive Oxenden Paul Seligson; Third Edition, Oxford University Press, 2016
2. Петухова М.В., Турук И.Ф. Business English in Fiction: практикум. Москва, 2010  
[https://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=90394](https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=90394)
3. V. Evans, J. Dooley. Enterprise plus Pre-Intermediate. Express Publishing, UK, 2002

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Юрайт».

### **5.2. Периодическая литература**

1. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>
2. Springer Nature Protocols and Methods  
<https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols>

### **5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

#### **Электронно-библиотечные системы (ЭБС):**

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

#### **Профессиональные базы данных:**

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
2. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
3. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
5. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
6. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

#### **Информационные справочные системы:**

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

#### **Ресурсы свободного доступа:**

1. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
2. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);

3. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
4. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
5. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
6. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
7. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
8. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
9. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
10. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
11. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
12. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
13. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety)

### **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы**

#### **КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru;>
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

### **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) Самостоятельная работа**

Цель – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

*Работа над текстом* – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.

2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.

3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.

4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.

5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.

6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

*Работа со словарем.*

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.

2. Запомните обозначения частей речи:

*n* – noun - имя существительное

*v* – verb - глагол

*adj.* – adjective – имя прилагательное и т.д.

3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.

4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

*Работа над лексикой.*

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;

- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);

- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);

- выполните письменно лексические упражнения после текста.

*Работа над грамматикой.*

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;



- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## 7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Не предусмотрены	
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, аудитория 425	<i>Интерактивный комплекс в составе: интерактивная доска Projecta, интерактивный короткофокусный проектор Epson? Интерактивная трибуна с микрофонами, видеокамера для конференций, документ-камера, звуковое оборудование, выход в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Учебная мебель.</i>	
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. Аудитория 427	<i>интерактивный комплекс в составе проектор Epson, интерактивная доска SmartBoard, компьютер,</i>	

	<i>выход в сеть Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета. Учебная мебель Используется для реализации принципа наглядности, восполняют отсутствие языковой среды, повышают мотивацию. Используются для развития навыков аудирования, говорения, письма.</i>	
Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ)	Не предусмотрены	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд. 437)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду	

	образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi- Fi) – 12 рабочих станций	
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--